

# Swimmingpool Varmepumpe

Installation og brugsanvisning

Modellerne AXSPS: 34-180500-0



**Sprog: Dansk**

Version 02/17

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>INTRODUKTION .....</b>                   | <b>2</b>  |
| Denne brugsanvisning .....                  | 2         |
| Enheden .....                               | 2         |
| <b>SIKKERHEDSINSTRUKTIONER .....</b>        | <b>3</b>  |
| Advarsel .....                              | 3         |
| Forsigtighed .....                          | 4         |
| <b>INDE I KASSEN .....</b>                  | <b>5</b>  |
| <b>ENHEDSOVERSIGT .....</b>                 | <b>6</b>  |
| <b>INSTALLATION .....</b>                   | <b>8</b>  |
| Installationsinformation .....              | 8         |
| Installationsbetingelser .....              | 8         |
| Installationssted .....                     | 8         |
| Den perfekte installation .....             | 8         |
| Vandindløb .....                            | 8         |
| Strømforsyning .....                        | 9         |
| Prøvekørsel .....                           | 9         |
| <b>BRUGSANVISNING .....</b>                 | <b>10</b> |
| Features og funktioner .....                | 10        |
| Bruger interface .....                      | 10        |
| Knapper .....                               | 11        |
| LCD ikoner .....                            | 11        |
| Fjernbetjeningsfunktioner.....              | 12        |
| <b>PARAMETERKONTROL OG –JUSTERING .....</b> | <b>14</b> |
| Parameterliste .....                        | 14        |
| Fejl og vedligeholdelse .....               | 14        |
| <b>VEDLIGEHODELSE .....</b>                 | <b>16</b> |
| <b>FEJLFINDING .....</b>                    | <b>17</b> |
| <b>MILJØINFORMATION .....</b>               | <b>18</b> |
| <b>BORTSKAFFELESKRAV .....</b>              | <b>18</b> |
| <b>LEDNINGSDIAGRAM .....</b>                | <b>19</b> |
| <b>TEKNISKE SPECIFIKATIONER .....</b>       | <b>21</b> |



LÆS DENNE BRUGSANVISNING GRUNDIGT IGENNEM FØR BRUG AF ENHEDEN. MÅ IKKE SMIDES UD. OPBEVARES TIL FREMTIDIG REFERENCE.



INSTALLATIONEN UDFØRES AF EN PROFESSIONEL INSTALLATØR INDEN ENHEDEN TAGES I BRUG. FØLER DU DIG USIKKER BEDES DU KONTAKTE INSTALLATØREN FOR AT SPØRGE DENNE TIL RÅDS.

## INTRODUKTION

### Denne brugsanvisning

Denne brugsanvisning indeholder nødvendige informationer vedrørende enheden. Læs venligst brugsanvisningen grundigt igennem inden enheden tages i brug.

### Enheden

Pumpen anvender vedvarende energi fra luften og jorden, hvilket gør det muligt at levere op til fem gange mere varmeenergi end traditionelle opvarmningsteknologier, såsom gaskedler eller elektriske varmepumper. Med denne varmepumpe kan du dermed spare 4/5 i forhold til traditionelle opvarmningsteknologier. Varmepumpen forlænger svømmesæsonen og byder på et utroligt højt komfortniveau, så du kan svømme hele året rundt.

#### ✧ **Miljøvenlig og økonomisk opvarmning**

Ved at anvende vedvarende energi fra luften optager denne pumpe mindre energi. Samtidigt udsender den lavere mængder kuldioxid. Pumpen anvender det miljøvenlige kølemiddel R410A, som på ingen måde påvirker ozon.

#### ✧ **Titanium varmeveksler**

Varmepumpens avancerede titan varmeveksler garanterer, at den har en lang levetid, uden rust og korrosion. Takket være denne varmeveksler kan varmepumpen anvendes til alle vandbehandlinger, såsom klor, jod, brom, og saltvand.

#### ✧ **Flere funktioner**

- Nedkølings- og opvarmningsfunktioner
- Auto-start, auto-genstart, og auto-afrimning
- Sluk/tænd timer: menneskeligt fremmøde ikke nødvendigt
- Fungerer i et bredt temperaturomfang: -15°C til 43°C

#### ✧ **Pålidelig operation**

For at garantere, at enheden fungerer stabilt, er varmepumpen udstyret med et bredt udvalg af beskyttelsesfunktioner, heriblandt vandgennemstrømningsbeskyttelse, høj/lav trykbeskyttelse, overbelastningsbeskyttelse, og kompressorbeskyttelse.

#### ✧ **Sikker brug**

Swimmingpoolens varmepumpe anvender hverken olie, gas, eller andre skadelige elementer. Dette eliminerer mange potentielle risici. Derudover anvender den hverken gastilførsel eller brændstoftank, så der er ikke risiko for forgiftning, lugt, eller lækageforurening.

#### ✧ **Selvdiagnose**

Varmepumpen udfører en selvdiagnose i tilfælde af eventuelle defekter, ved at fremvise en fejlkode på kontrolpanelet. Problemet kan dermed bestemmes på rekordkort tid.

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følgende instruktioner bedes følges for at undgå, at brugeren, andre mennesker, og ejendomme bliver skadet. Skader kan forekomme i tilfælde hvor enheden anvendes på usikker vis.

Installér kun enheden når denne opfylder lokale lovgivninger og standarder. Tjek både strømtilførsel og frekvens. Denne enhed bør kun anvendes i sammenhæng med jordede stikkontakter med en spænding på 220 – 240 V ~ / 50Hz.

Følgende sikkerhedsforanstaltninger bør altid tages i betragtning:

- Sørg for at læse den følgende ADVARSEL inden enheden installeres.
- Sørg for at læse advarslerne grundigt, da de indeholder informationer om sikkerhedsgenstande.
- Sørg for at opbevare brugsanvisningen tilgængeligt, så du til hver en tid kan finde den frem igen.



### **Installér ikke selv enheden.**

Ukorrekt installation kan forårsage skader. Der kan for eksempel opstå ildebrand eller elektrisk chok. Derudover risikerer man, at enheden falder ned, eller at lækage opstår. Kontakt forhandleren eller en specialinstallatør for at sikre, at enheden installeres ordentligt.

### **Sørg for, at enheden sidder godt fast.**

I tilfælde hvor enheden ikke installeres godt nok risikerer man, at den falder ned og forårsager skader. Installerer enheden i et lille rum bør man sikre, at kølemiddelslækage umuligt kan forårsage kvælning.

### **Anvend de angivne elektriske ledninger og tilslut grundigt disse til klembrættet for at sikre, at ledningernes stress ikke påvirker de forskellige dele af brættet.**

Ved ukorrekt tilslutning kan enheden forårsage ildebrand.

### **Anvend udelukkende de angivne dele under installationsprocessen.**

Ved brug af defekte dele kan der opstå skader, heriblandt som resultat af ildebrand, elektrisk chok, eller at enheden falder ned, osv.

### **Foretag installationen på sikker vis igennem henvisning til instruktionerne.**

Ukorrekt installation kan forårsage skader, heriblandt som resultat af ildebrand, elektrisk chok, at enheden falder ned, eller at lækage opstår.

### **Udfør elektriske opgaver ifølge brugsanvisningen.**

Hvis effektkredsløbets kapacitet er utilstrækkelig eller en anden del af det elektriske kredsløb er ufuldkomment er der reel fare for ildebrand eller elektrisk chok.

### **Enheden skal til hver en tid være udstyret med en jordet tilslutning.**

Hvis strømtilførslen ikke er jordet er det ikke altid muligt at tilslutte enheden.

**Anvend ikke et forlængerkabel for at tilslutte enheden til den elektriske strømtilførsel.**

Få en anerkendt elektriker til at installere en jordet stikkontakt hvis du ikke har en tilgængelig.

**Forsøg ikke at flytte eller reparere enheden på egen hånd.**

Produktet skal isoleres fra strømtilførslen inden vedligeholdelse, service, og reparationsprocedurer foretages. Disse processer bør udelukkende udføres af kvalificeret personale. Upassende bevægelser og reparationsforsøg kan forårsage vandlækager, elektrisk chok, skader, eller ildebrand.



## **CAUTION**

**Enheden må ikke installeres hvor der er fare for brandfarlige gaslækager.**

En gaslækage, hvor gassen samles i sine omgivelser, kan med lethed forårsage en eksplosion.

**Udfør både dræning/rørarbejde ifølge installationsinstruktionerne.**

Opstår der en defekt under dræning/rørarbejde kan vandlækage opstå. Dette kan naturligvis have som resultat, at husholdningsgenstande bliver våde og dermed tager skade.

**Rengør ikke enheden mens den er tændt.**

Sluk altid for enhedens strømtilførsel inden den rengøres eller serviceres. Hvis disse processer udføres mens enheden er tændt kan den hurtigt drejende blæser eller et elektrisk chok forårsage skader.

**Afbryd brug af enheden hvis der er noget galt med den eller hvis en mærkelig lugt opstår.**

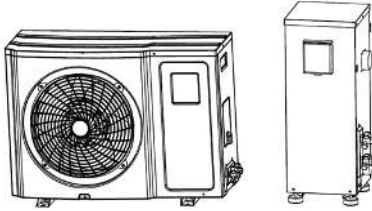
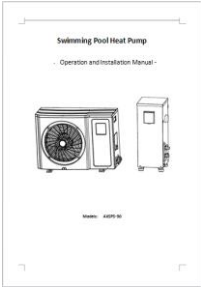
Strømtilførslen skal slukkes for at standse enheden. Hvis denne ikke slukkes ordentligt kan der opstå ildebrand eller fare for elektrisk chok.

**Indsæt hverken fingre eller andre kroppsdele i blæseren eller fordamperen.**

Blæseren drejer med høj hastighed og kan derfor forårsage alvorlige skader.

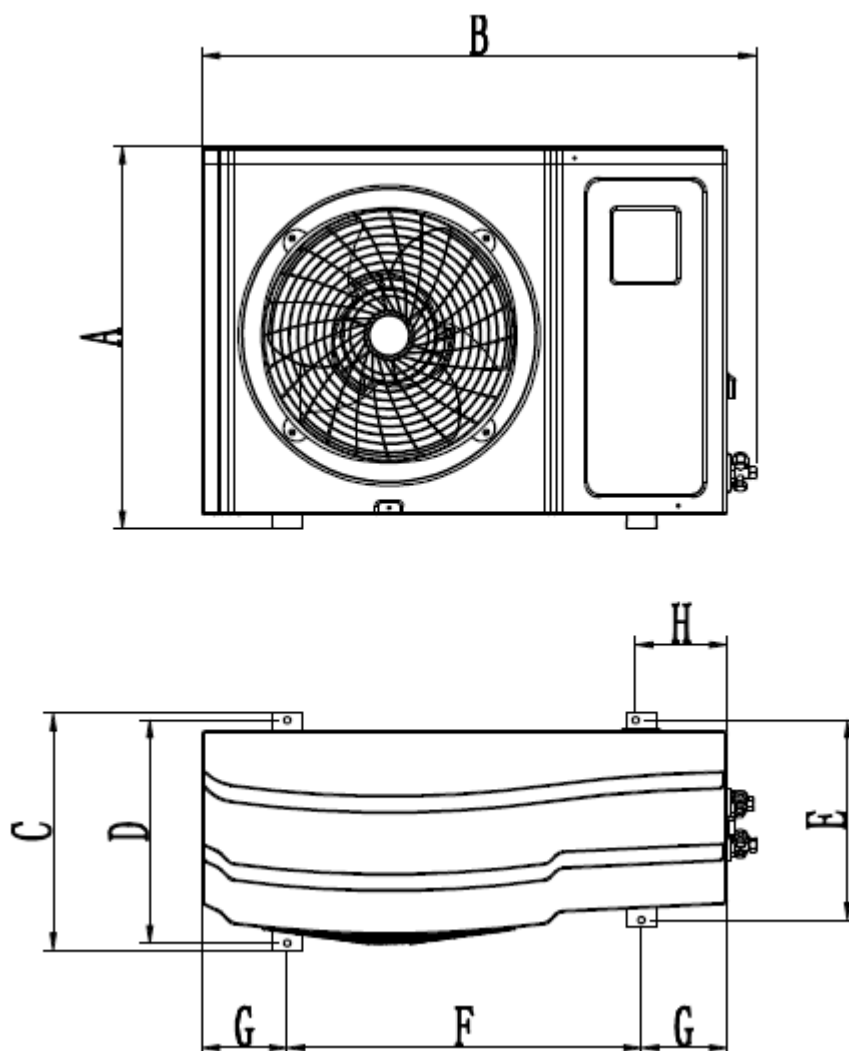
## INDE I KASSEN

Før du påbegynder installationen bedes du tjekke, at følgende dele alle befinder sig i boksen.

| Enhedsboksen                   |                                                                                      |        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Genstand                       | Billede                                                                              | Mængde |
| Swimmingpool varmepumpe        |    | 1      |
| Installation og brugsanvisning |    | 1      |
| Tilbehør                       |  | 5      |

## ENHEDSOVERSIGT

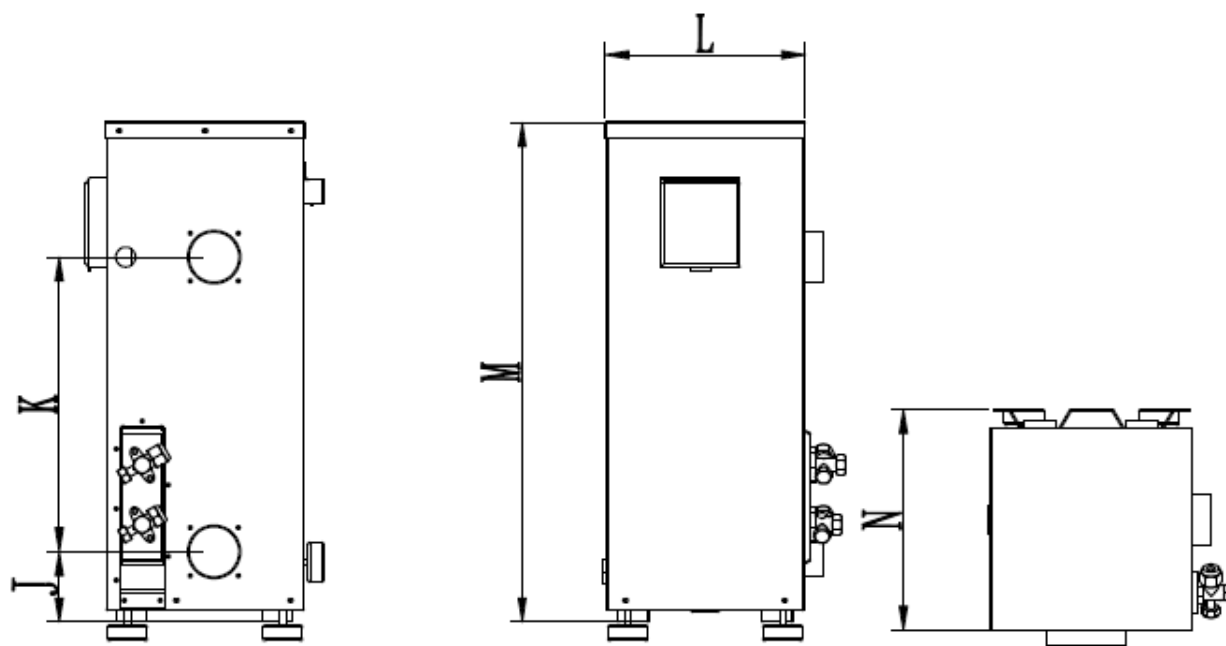
### Udendørsenhedens dimensioner



### AXSPS- (udendørsenhed)

| No. | A   | B   | C   | D   | E   | F   | G     | H     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
| 90  | 661 | 923 | 410 | 386 | 346 | 613 | 147.5 | 157.5 |

## Indendørsenhedens dimensioner



### AXSPS- (indendørsenhed)

| No. | J  | K   | L   | M   | N   |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| 90  | 88 | 370 | 252 | 628 | 275 |

## INSTALLATION

### Installationsinformation

Følgende informationer bør ikke anses for at være instruktioner, da de blot findes for at give brugeren en bedre forståelse for installationsprocessen.

### Installationsbetingelser

Følgende informationer bør ikke anses for at være instruktioner, da de blot findes for at give brugeren en bedre forståelse for installationsprocessen.

### Installationssted

Installér swimmingpool varmepumpen på en flad, vandret, stabil overflade. Hold 1m afstand mellem udlædningsgitteret og andre genstande, samt 3m afstand mellem blæseren og andre genstande. Sørg for, at der er plads nok til, at du med lethed kan få adgang til temperaturregulatoren. Sørg for, at udløst luft ikke indåndes.

### Den perfekte installation

- Undgå at rette luftstrømmen fra blæseren mod sensitive zoner såsom vinduer.
- Undgå at positionere poolens varmepumpe på overflader som overfører vibrationer til boligen.
- Forsøg så vidt som muligt at undgå at anbringe enheden under et træ, eller i nærheden af vand eller mudder, da disse elementer gør vedligeholdelse af enheden betydeligt sværere.

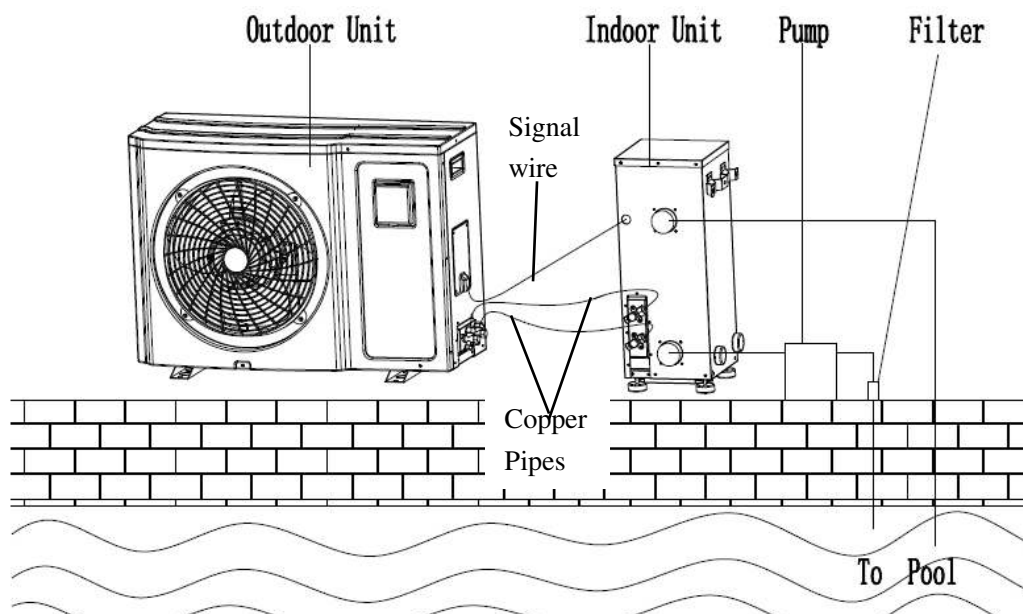
### Vandindløb

Denne varmepumpe er tilsluttet til et filtreringskredsløb igennem et bypass.

Det er yderst nødvendigt at dette bypass placeres efter pumpen og filteret.

Bypasset indeholder som regel tre ventiler.

Dette antal ventiler gør, at vandgennemstrømningen i varmepumpen nemt kan reguleres. Derudover hjælper de med at isolere varmepumpen under vedligeholdelse, ved at afbryde den filtrerede vandstrøm.



Hvis din installation er udstyret med et vandbehandlingssystem med produkt adduktioner såsom klor, brom, eller salt, skal bypasset installeres før vandbehandlingssystemet. De to dele skal nødvendigvis adskilles af en kontraventil.

## Strømforsyning

Strømforsyningen skal passe til den forsyning som specificeres på enheden.

Størrelsesmæssigt skal tilslutningskablerne passe til enhedens effekt- og installationskrav.

Du henvises til følgende tabel:

| Varmepumpe | Kabelstørrelse       |
|------------|----------------------|
| AXSPS-90   | 3x1,5mm <sup>2</sup> |

Disse mål er generelle og det er derfor vigtigt, at du beder en elektriker om at bestemme præcis hvor meget data din varmepumpe har brug for.

Anvend kabelforskrningerne og –gennemføringerne inde i varmepumpen til at installere kablerne.

## Prøvekørsel

Sørg for, at poolen er udstyret med et passende bypass og elektriske tilslutninger, indlagt af en kvalificeret ingeniør, når du kommer vand i poolen.

Sørg for, at:

- 1) Enheden er vandret og står på en stabil base.
- 2) Vandkredsløbet er godt tilsluttet og dermed lækage- og skaderisikofri.
- 3) Strømkredsløbet er godt tilsluttet og alle kablerne er spændt fast til de rigtige terminaler og mellemliggende afbrydere, samt at de er isolerede og jordede.
- 4) Alle de førnævnte installationskrav respekteres og opretholdes.



**BEMÆRK: VARMEPUMPEN FUNGERE UDELUKKENDE NÅR VAND ER TIL STEDE.**

Derefter kan du starte varmepumpen ved at gennemgå følgende proces:

- Åben bypass ventilerne
- Start poolens pumpe
- Tænd varmepumpen
- Indstil reguleringer

## BRUGSANVISNING

*Enheden anvendes ved hjælp af den digitale fjernbetjening.*

-  HOLD DEN DIGITALE FJERNBETJENING TØR. EN VÅD FJERNBETJENING KAN MEDBRINGE BRAND ELLER ELEKTRISK CHOK.
-  TRYK ALDRIG PÅ DEN DIGITALE FJERNBETJENINGS KNAPPER MED HÅRDE, SPIDSE OBJEKTER, DA DETTE KAN SKADE FJERNBETJENING.
-  FORETAG HVERKEN KONTROL ELLER SERVICE AF DEN DIGITALE FJERNBETJENING SELV. BESTIL HJÆLP FRA KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.

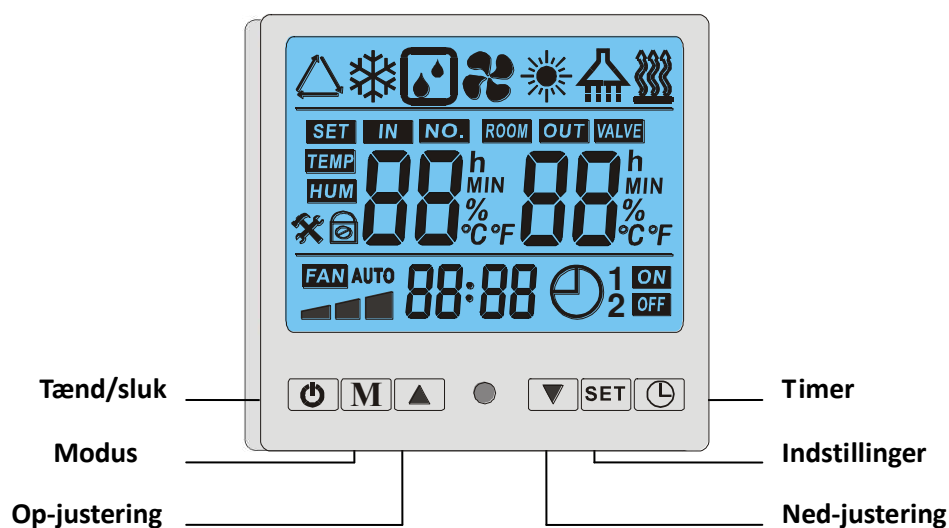
### Features og funktioner

#### Fjernbetjeningsfunktioner

De grundlæggende funktioner er som følger:

- TÆND/SLUK for varmepumpen.
- 24-timers ur med realtid.
- TÆND/SLUK for timeren.
- Parameterjustering.

#### Bruger interface



#### -- Tænd strøm

Når pumpen tændes fremvises alle ikonerne på skærmen i hele tre sekunder. Når pumpen har tjekket, om alt er i orden, indstiller den sig automatisk til standby, hvor den blot fremviser den nuværende temperatur på skærmen.

## Knapper

### 1. Tænd/sluk

Tryk på denne knap når enheden er på standby for at tænde enheden på indstillingsmodus. I denne modus fremvises temperaturen, timeren, og tiden på skærmen. Tryk på denne knap igen når enheden er i brug for at slukke den.

### 2. Modus

Tryk på denne knap for at vælge pumpens modus. Hver gang der trykkes på knappen skifter modusen i følgende rækkefølge:



### 3. og justering

Disse knapper er multi-purpose. Sammen med indstillingsknappen kan de bruges til at ændre parameterindstillinger, udføre parametertjek, justere tiden, og justere timeren.

### 4. Indstillinger

Dette er en multi-purpose knap. Sammen med justeringsknapperne kan den ændre parameterindstillinger, udføre parametertjek, justere tiden, og justere timeren.

## LCD ikoner

### 1. Nedkøling

Dette ikon indikerer, at den nuværende modus er nedkøling.

### 2. Opvarmning

3. Dette ikon indikerer, at den nuværende modus er opvarmning.

### 4. Afrimning

Dette ikon indikerer, at afrimning i øjeblikket er slået til. Dette er en automatisk funktion; systemet påbegynder eller afslutter afrimning ifølge med enhedens indre kontrolprogram. Parametrene for afrimning kan ændres. Enheden støtter ikke manuel afrimningskontrol.

### 5. Venstre temperaturdisplay

Dette display viser den nuværende vandindløbstemperatur.

Hvis du vil tjekke eller justere parameteren kan du se parametertallet på dette display.

Skulle der opstå en fejl fremviser denne del af skærmen den relevante fejlkode.

### 6. Højre temperaturdisplay

Dette display viser den nuværende vandudløbstemperatur.

Hvis du vil tjekke eller justere parameteren kan du se parametertallet på dette display.

Skulle der opstå en fejl fremviser denne del af skærmen den relevante fejlkode.

## 7. Tidsdisplay

Dette tidsdisplay fremviser det nuværende klokkeslæt.

Når du aflæser eller programmerer en timer viser tidsdisplayet timertidspunktet.

## 8. Tænd timer

Dette ikon indikerer, at timerfunktionen er tændt.

## 9. Sluk timer

Dette ikon indikerer, at timerfunktionen er slukket.

# Fjernbetjeningsfunktioner

## 1. Statustjek

- Ved brug af hovedinterface kan du trykke  eller  for at tjekke systemstatus for P1 , P2, indløbs/udløbs-temperatur, og omgivelsestemperatur (se venligst parameterlisten)
- Hvis knappen ikke røres i fem sekunder tjekker regulatoren enhedens interface inden den automatisk vender tilbage til hovedinterface.

## 2. Parametertjek og –indstilling

- Tryk på  knappen én gang for at åbne parametertjek interface
- Hver gang  knappen trykkes i parametertjek interface ændrer parameteren sig fra 0 til 9 (i en rund rækkefølge). Der er 10 tilgængelige parametre (se venligst parameterlisten)
- Justér parameter 0 og 1: Parameter 0 og 1 kan kun indstilles ved at trykke på  eller  knappen når enheden er på standby. Indstillinger gemmes automatisk efter 10 sekunder
- Justér parameter 2 og 9: Tryk på den parameter du gerne vil justere ved at trykke på  knappen når enheden er på standby. Tryk derefter  og  på samme tid og hold dem nede i tre sekunder. Indtast de nye parameterindstillinger efter den summende lyd. Tryk  eller  for at indstille parameteren. Indstillinger gemmes automatisk efter 10 sekunder

### BEMÆRK:

- 1) Du kan tjekke og justere de nuværende parametre når enheden er på standby, men du kan ikke justere dem når enheden er i brug.
- 2) Parametrene er indstillede og kan ikke justeres af brugeren. Bed venligst kvalificeret servicepersonale om hjælp til disse justeringer.

### 3. Lås og lås op

- Tryk på  og  knapperne samtidigt og hold dem inde i fem sekunder. Knapperne er låst fast når du hører en summende lyd.
- Tryk på  og  knapperne samtidigt og hold dem inde i fem sekunder igen. Knapperne er låst op når du hører en summende lyd.

### 4. knap

Hold denne knap nede i tre sekunder for at indstille tiden. Anvend  og  knapperne når timeikonet blinker for at indstille timen. Tryk på knappen igen for at indstille minutter. Tryk på knappen en sidste gang når du er færdig med at indstille tiden.

Tryk på denne knap for at slukke for timerfunktionen når timeren programmeres.

### 5. knap

Hold denne knap nede i fem sekunder for at anvende tænd-timeren. Anvend  eller  knapperne for at indstille timer og tryk igen for at indstille minutter.

Når du har indstillet timeren bør du trykke på knappen igen for at indstille sluk-timeren. Anvend samme metode som den du brugte til at indstille tænd-timere.

Tryk på knappen igen for at gemme dine indstillinger og gå tilbage til hovedmenuen. Dine indstillinger gemmes automatisk efter 10 sekunder.

#### BEMÆRK:

- 1) Tænd- og sluk-timerene skal indstilles sammen.
- 2) Tryk på  knappen for at aflyse timeren du har indstillet.

## PARAMETERKONTROL OG -JUSTERING

### Parameterliste

Nogle parametre kan tjekkes og justeres med fjernbetjeningen. Se parameterlisten herunder.

| No. | Indhold                           | Rækkevidde                                                     | Standard          | Bemærkning         |
|-----|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| 0   | Vandtemperatur under nedkøling    | 8-28°C                                                         | 27°C              | Justerbar          |
| 1   | Vandtemperatur under opvarmning   | 15-40°C                                                        | 27°C              | Justerbar          |
| 2   | Afrimningsinterval                | 30-90Min                                                       | 40Min             | Justerbar          |
| 3   | Afrimning tændt – temp.           | 0—30°C                                                         | -7°C              | Justerbar          |
| 4   | Afrimning slukket – temp.         | 2-30°C                                                         | 20°C              | Justerbar          |
| 5   | Afrimning makstid                 | 0-15Min                                                        | 8Min              | Justerbar          |
| 6   | EXV modusvalg                     | 0(manuel)/1(auto)                                              | 20°C              | Justerbar          |
| 7   | Indkommende elektrisk beskyttelse | 0-1                                                            | 1(med hukommelse) | Justerbar          |
| 8   | Enhedsmodusvalg                   | 0(nedkøling)\1<br>(nedkøling og opvarmning) \2<br>(opvarmning) | 1                 | Justerbar          |
| 9   | Vandpumpemodus                    | 0 (Normal) \1 (Special)                                        | 1                 | Ugyldig            |
| A   | Temperaturmål                     | -9~9°C                                                         | 1                 | Justerbar          |
| B   | EXV manuelle trin                 | 10-47                                                          | 35                | Justerbar<br>(*10) |
| C   | EXV original åben grad            | 10-47                                                          | 30                | Justerbar<br>(*10) |
| IN  | Indløbsvandtemperatur             | -9~99°C                                                        |                   | Testventil         |
| OUT | Udløbsvandtemperatur              | -9~99°C                                                        |                   | Testventil         |
| P1  | Spoletemperatur                   | -9~99°C                                                        |                   | Testventil         |
| P2  | Gasspoletemperatur                | -9~99°C                                                        |                   | Testventil         |
| P3  | Omgivende lufttemperatur          | -9~99°C                                                        |                   | Testventil         |
| P4  | EXV trin                          | 10-47                                                          |                   | Testventil         |

### Fejl og vedligeholdelse

Når der opstår en fejl eller beskyttelsesmodussen indstilles automatisk fremviser både kredsløbspladen og fjernbetjeningen fejlbeskeden.

|      | Fejl                             | Mulige grunde                                      | Rettelsesmetoder                                 |
|------|----------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| PP01 | Indløbsvand temperatursensorfejl | 1) sensor åbent kredsløb<br>2) sensor kortslutning | 1) Tjek sensorforbindelsen<br>2) Erstat sensoren |

|      |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                             |
|------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                       | 3) Hoved-PCB skadet                                                                                                                                                                                                                                 | 3) Erstat hoved-PCB                                                                                                                                                                                                                         |
| PP02 | Udløbsvand temperatursensorfejl                                       | Se overstående                                                                                                                                                                                                                                      | Se overstående                                                                                                                                                                                                                              |
| PP03 | Spole temperatursensorfejl                                            | Se overstående                                                                                                                                                                                                                                      | Se overstående                                                                                                                                                                                                                              |
| PP04 | Gas temperatursensorfejl                                              | Se overstående                                                                                                                                                                                                                                      | Se overstående                                                                                                                                                                                                                              |
| PP05 | Omgivelsestemperatursensorfejl                                        | Se overstående                                                                                                                                                                                                                                      | Se overstående                                                                                                                                                                                                                              |
| PP06 | Udløbsvand temperaturbeskyttelse til nedkøling er for lav             | 1) Vandgennemstrømning for langsom<br>2) Vandindløbstemperatur for lav<br>3) Hoved-PCB skadet                                                                                                                                                       | 1) Tjek vandfilter og vandkredsløb (eventuelle blokeringer)<br>2) Justér temperaturen til normal arbejdsrækkevidde<br>3) Erstat hoved-PCB                                                                                                   |
| PP07 | Første trin i frostvæskebeskyttelse til vinter                        | Beskyttelse forekommer ved lave temperaturer og enheden er på standby                                                                                                                                                                               | Rettelse ikke nødvendig                                                                                                                                                                                                                     |
| PP07 | Andet trin i frostvæskebeskyttelse til vinter                         |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                             |
| EE01 | Høj trykbeskyttelse                                                   | 1) Gennemstrømning for langsom eller temperatur for høj<br>2) Ukomprimeret gas i kølemiddel<br>3) Overbelastet kølemiddel<br>4) Vandtemperatur for høj<br>5) Trykafbryder ikke tilsluttet ordentligt<br>6) Trykafbryder fejl<br>7) Hoved-PCB skadet | 1) Tjek, at vandpumpen virker; justér vandets kontrolventil<br>2) Aflad kølemiddelet<br>3) Aflad lidt kølemiddel<br>4) Indstil lavere vandtemperatur<br>5) Gentilslut trykafbryderen<br>6) Gentilslut trykafbryderen<br>7) Erstat hoved-PCB |
| EE02 | Lav trykbeskyttelse                                                   | 1) Manglende kølemiddel<br>2) Kapillærrørblokering<br>3) Trykafbryder ikke tilsluttet ordentligt<br>4) Trykafbryder fejl<br>5) Hoved-PCB skadet                                                                                                     | 1) Tilføj kølemiddel<br>2) Erstat kapillærrøret<br>3) Gentilslut trykafbryderen<br>4) Erstat trykafbryderen<br>5) Erstat hoved-PCB                                                                                                          |
| EE03 | Vandgennemstrømning skiftefejl                                        | 1) Vandgennemstrømning for lav<br>2) Gennemstrømningsafbryder skadet<br>3) Hoved-PCB skadet                                                                                                                                                         | 1) Tjek vandpumpen og erstat om nødvendigt<br>2) Erstat afbryderen<br>3) Erstat hoved-PCB                                                                                                                                                   |
| EE05 | Temperaturforskel mellem indløb og udløb for stor til nedkølingsmodus | 1) Vandgennemstrømning for lav<br>2) Hoved-PCB skadet                                                                                                                                                                                               | 3) Tjek vandfilter og vandkredsløb (eventuelle blokeringer)<br>4) Erstat hoved-PCB                                                                                                                                                          |
| EE08 | Kommunikationsfejl mellem PCB og ledningskontrol                      | 1) Kommunikationsfejl<br>2) Ledningskontrol skader<br>3) Hoved-PCB skadet                                                                                                                                                                           | 1) Tjek tilslutningen mellem ledninger, fjernbetjening, og PCB<br>2) Erstat fjernbetjeningen<br>3) Erstat hoved-PCB                                                                                                                         |

## VEDLIGEHOELSE

Sørg for så vidt som muligt at undgå at læne dig på enheden, da dette skader lakken. Eksterne dele på varmepumpen kan tørres af med en fugtig klud og husholdningsrengøringsmidler. (Bemærk venligst, at du ikke må bruge rengøringsmidler med sand, soda, syre, eller klor, da disse skader overfladen).

For at undgå, at der opstår problemer i titan varmeveksleren på grund af bundfald bør du sikre, at varmeveksleren ikke kan forurennes (helst med vandbehandling og filtreringssystem). I tilfælde af, at enheden holder op med at virke optimalt grundet forurening bør den rengøres efter følgende instruktioner. (Advarsel: finnerne på varmevekslerens rør har skarpe kanter, så pas på fingrene!)

### Rengøring af varmevekslerens rørsystem

Forurening i rørene og varmeveksleren kan reducere varmepumpens effektivitet. Hvis dette problem opstår bliver du nødt til at få rørsystemet og varmeveksleren rensat af en tekniker. Anvend udelukkende trykrenset drikkevand.

### Rengøring af luftsyste

Varmeveksleren med finner, blæser, og kondensator skal renses for forurenende elementer såsom blade, grene, osv., hver gang du vil opvarme dit vand. Disse forurenende elementer kan fjernes manuelt med hjælp af komprimeret luft eller ved udskylning med rent vand. Det kan være nødvendigt at fjerne enhedens cover and luftindløbsrist først.

Bemærk: før du åbner enheden bør du sikre, at alle kredsløb er isolerede fra strømtilførslen.

For at undgå, at fordamperen og kondensatoren bliver skadede bør du undgå at bruge hårde og skarpe genstande til rengøring.

Under ekstreme vejrforhold såsom snedrivere kan det ske, at isen sætter sig fast på luftindløbs- og luftudløbsristerne. Hvis dette sker er det vigtigt, at isen fjernes for at sikre, at enhedens minimale luftstrøm vedligeholdes.

### Sluk pumpen om vinteren

Hvis der er risiko for frost efter badesæsonen er slut og swimmingpoolens varmepumpe er slukket og den eksterne temperatur falder under brugsgrænsen, så er det nødvendigt at dræne varmepumpens vandkredsløb. En anden mulighed er at tage konstruktionsmæssige foranstaltninger for at beskytte varmepumpen mod frostska

Bemærk: Garantien dækker ikke skader forårsaget af utilstrækkelig vinterbeskyttelse.

## FEJLFINDING

Dette afsnit byder på hjælpsomme informationer vedrørende diagnosticering og rettelse af diverse problemer som kan opstå. Før du starter fejlfindingsprocessen bør du udføre en visuel inspektion af enheden, hvor du leder efter åbenlyse defekter såsom løse tilslutninger og defektive ledninger. Før du kontakter din lokale forhandler bør du læse dette kapitel godt igennem, da du kan spare både tid og penge ved at udføre din egen fejlfinding.



**NÅR DU UDFØRER EN INSPEKTION PÅ ENHEDENS OMSKIFTERBOKS BØR DU ALTID SIKRE, AT STIKKONTAKTEN SOM ENHEDEN ER SLUTTET TIL ER SLUKKET.**

Disse guidelines kan være hjælpsomme for dig, som gerne vil løse dine egne problemer. Hvis du ikke formår at løse problemet bør du kontakte din lokale installatør/forhandler.

Varmepumpen kører ikke.

Tjek venligst om:

- Der er forsyningsspænding (udløst sikring og strømsvigt).
- Driftsafbryderen på ledningsfjernbetjeningen er tændt og er indstillet på den rette temperatur.

Den indstillede temperatur kan ikke nås.

Tjek venligst om:

- Varmepumpens tilladte brugskrav, såsom lufttemperaturer, overholdes.
- Luftindløbet og –udløbet er blokeret, begrænset, eller beskidt.
- Ventilerne i vandrørene er lukkede.

Den indstillede timer virker ikke, men de programmerede handlinger udføres på det forkerte tidspunkt (f.eks. én time for sent eller for tidligt).

Tjek venligst om:

- Tiden og ugedagen er indstillet ordentligt. Justér om nødvendigt.

Hvis du ikke selv kan rette op på fejlen bør du kontakte din eftersalgs servicetekniker. Varmepumpen må kun repareres af autoriseret og kvalificeret eftersalgs servicetekniker.

## MILJØINFORMATION

Dette udstyr indeholder fluorholdige drivhusgasser som dækkes under Kyoto Protokollen. Enheden bør kun serviceres og skilles ad af professionelle, trænede teknikere.

Dette udstyr indeholder R410A kølemiddel i den ovenstående specificerede mængde. Infiltrér ikke atmosfæren med R410A. Kølemiddelet R410A er en fluorholdig drivhusgas med Global Warming Potential (GWP) = 1975.

## BORTSKAFFELSESKRAV

Hvis enheden skal adskilles eller kølemiddelet, olien, osv. skal behandles bør dette gøres i overensstemmelse med gældende lokal og national lovgivning.



Dit produkt bærer dette symbol, hvilket betyder, at det er et elektrisk eller elektronisk produkt som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald.

Forsøg ikke at adskille enheden på egen hånd. Adskillelse af enheden og behandlingen af kølemiddelet, olien, osv. skal udføres af en kvalificeret installatør, i overensstemmelse med gældende lokal og national lovgivning.

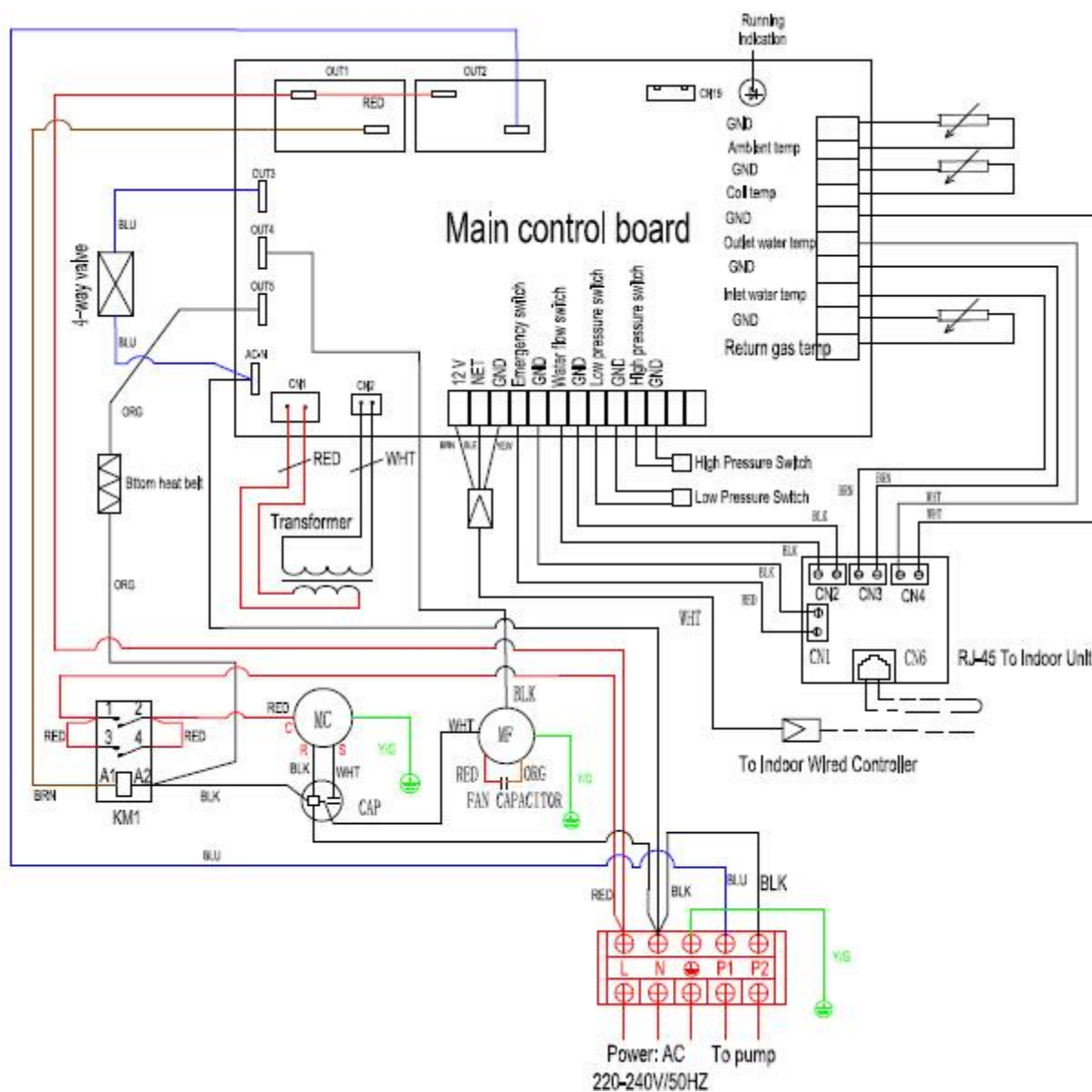
Enheden skal behandles på en specialiseret behandlings- og genbrugsfacilitet. Ved at sikre, at produktet afskaffes ordentligt hjælper du med at forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljøet og helbredet. Kontakt venligst installatøren eller de lokale autoriteter for yderligere informationer.

## LEDNINGSDIAGRAM

Se venligst ledningsdiagrammet på elektricitetsboksen.

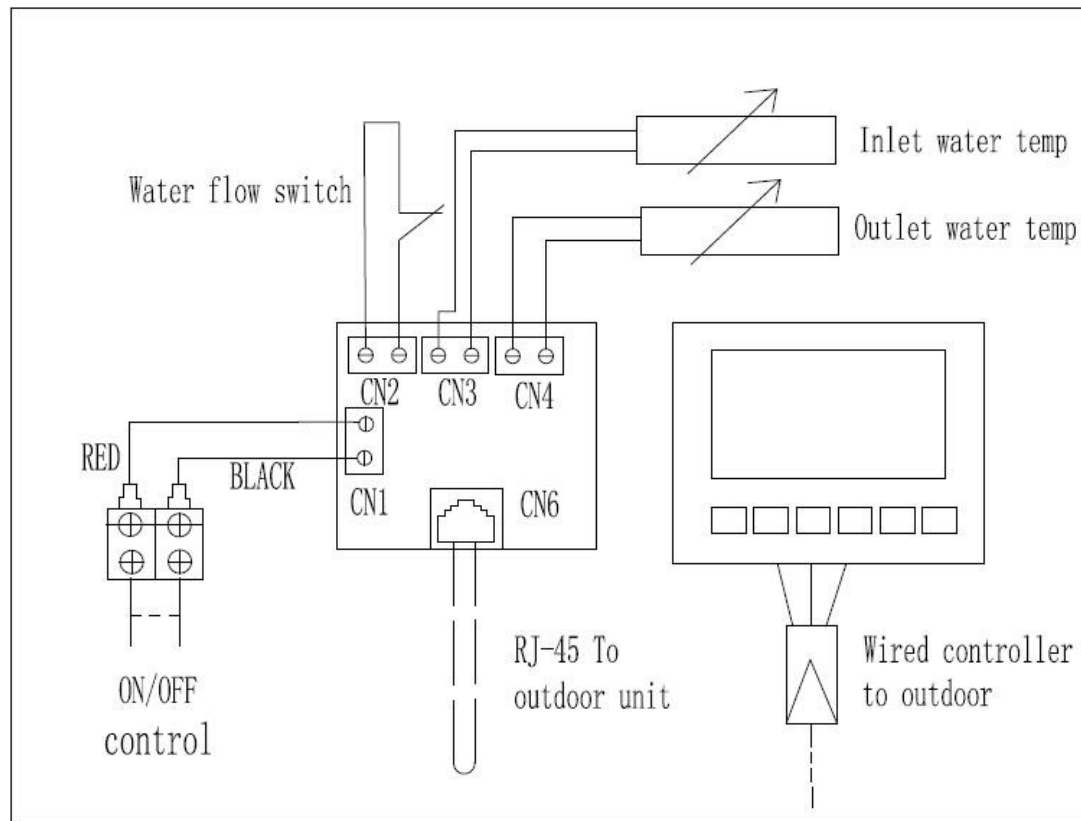
Model: AXSPS-90/34-180500-0

Udendørsenhed



Model: AXSPS-90/34-180500-0

Indendørsenhed



## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Model                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   | AXSPS-90           |
| Luft 15°C<br>Vand 26°C                                                                                                                                                                                                                                                  | kapacitet (KW)    | 9.11               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | effekt input (KW) | 1.78               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | strøm (A)         | 8.59               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | COP               | 5.12               |
| Luft 35°C<br>Vand 27°C                                                                                                                                                                                                                                                  | kapacitet (KW)    | 7.98               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | effekt input (KW) | 2.21               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | strøm (A)         | 10.19              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         | EER               | 3.62               |
| strømtilførsel                                                                                                                                                                                                                                                          |                   | 220-240V / 50Hz    |
| max effekt KW                                                                                                                                                                                                                                                           |                   | 2.69               |
| max strøm A                                                                                                                                                                                                                                                             |                   | 12.5               |
| vandgennemstrømning m <sup>3</sup> /h                                                                                                                                                                                                                                   |                   | 4.2                |
| kølemiddelvolumen                                                                                                                                                                                                                                                       |                   | R410A/1.65kg       |
| min/max tryk                                                                                                                                                                                                                                                            |                   | 1.5/4.15Mpa        |
| indpakningsdimensioner (mm) (udendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                             |                   | 990*410*790        |
| karton boksstørrelser (mm) (udendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                              |                   | 950*410*676        |
| enhedens nettodimensioner (mm)<br>(udendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                       |                   | 923*410*661        |
| nettovægt kg (udendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                                            |                   | 50 kg              |
| bruttovægt kg (udendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                                           |                   | 62 kg              |
| indpakningsdimensions(mm) (indendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                              |                   | 350*324*650        |
| karton boksstørrelser (mm) (indendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                             |                   | 350*324*650        |
| enhedens nettodimensioner (mm)<br>(indendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                      |                   | 305*285*615        |
| nettovægt kg (indendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                                           |                   | 14 kg              |
| bruttovægt kg (indendørsenhed)                                                                                                                                                                                                                                          |                   | 15 kg              |
| luft-vand varmeveksler                                                                                                                                                                                                                                                  |                   | Titan Varmeveksler |
| gastilførsel                                                                                                                                                                                                                                                            |                   | 3/8, 1/2           |
| vandindløb                                                                                                                                                                                                                                                              |                   | 50.8               |
| støj ved 1m                                                                                                                                                                                                                                                             |                   | <51                |
| kompressormærke                                                                                                                                                                                                                                                         |                   | Toshiba            |
| kompressortype                                                                                                                                                                                                                                                          |                   | Rotary             |
| vandtæthedsniveau                                                                                                                                                                                                                                                       |                   | IPX4               |
| Bemærk: den nuværende mængde kølemiddel i udendørsenheden anvendes sammen med 7,5m kobberrør som er sluttet til indendørsenheden. Hvis kobberrørets længde øges med 1m bør 50g kølemiddel tilføjes. Hvis længden øges med mindre end 1m bør mængden øges med under 50g. |                   |                    |